



## **POUČENIE O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV** - Informačná povinnosť prevádzkovateľa

Aby Vám OZ Repelend'áčik, (ďalej iba OZ) mohla zabezpečiť služby, ktoré si objednáвате prostredníctvom Zmluvy o zájazde, prípadne Objednávky služieb, je potrebné, aby ste jej oznámili Vaše osobné údaje a osobné údaje ďalších cestujúcich, pre ktorých služby objednávate.

### **Rozsah a účel spracovania**

Vaše osobné údaje spracovávame v informačných systémoch automatizovane alebo manuálne. Vaše osobné údaje spracovávame bez Vášho súhlasu na Záklađe zmluvy o zájazde, prípadne Objednávky služieb za účelom plnenia povinností vyplývajúcich zo Zmluvy o zájazde, prípadne Objednávky služieb, z povinností pri vedení účtovníctva, z povinností pri vybavovaní reklamácií a sťažností. Na základe Vášho súhlasu za účelom realizácie marketingu, foto a video dokumentácie.

### **OZ Repelend'áčik spracováva údaje:**

titul, meno, priezvisko, adresa trvalého, prípadne prechodného bydliska, dátum narodenia, číslo občianskeho preukazu alebo cestovného dokladu, podpis, číslo telefónu, e-mailová adresa, pohlavie, zdravotný stav, napr. ak požadujete zvláštnu diétu pri stravovaní, podávaní liekov neploletým osobám, pri poistnom plnení a pod.

### **Osobné údaje, ktoré spracovávame, sme získali:**

od Vás: pri uzatváraní Zmluvy o zájazde, prípadne Objednávke služieb osobne v našej prevádzke alebo online formulárom, e-mailom alebo od nášho sprostredkovateľa. Od inej osoby, ktorá uzatvorila Zmluvu o zájazde, prípadne Objednávku služieb osobne v našej prevádzke alebo online formulárom, e-mailom alebo u nášho sprostredkovateľa.

### **Spôsob spracovania**

V spoločnosti OZ Repelend'áčik spracovávame osobné údaje automatizovane aj manuálne pri dodržaní všetkých bezpečnostných zásad pre správu a spracovanie osobných údajov. Prijemcami Vašich osobných údajov sú poskytovatelia objednaných služieb: ubytovacie zariadenia, dopravcovia, sprievodcovia, delegáti, tiež sprostredkovatelia, ku ktorým patria partnerské cestovné kancelárie a agentúry, prevádzkovatelia rezervačných systémov na ubytovanie, cestovné lístky, vstupenky na podujatia, aj účtovná firma.

### **Súhlas je dobrovoľný**

Poskytnutie osobných údajov klienta je dobrovoľné a OZ Repelend'áčik získanie Vašich osobných údajov ničím nepodmieňuje. Tento súhlas so spracovaním osobných údajov môžete

kedykoľvek odvolať alebo zasielanie ponúk odhlásiť. Odhlásenie je možné vykonať písomnou formou e-mailom na adrese info@repelend.sk, alebo nám poslať písomné oznámenie na sídlo našej spoločnosti.

### **Doba platnosti súhlasu**

Tento súhlas udeľujete na dobu 10 rokov a jeho platnosť začne dňom vyplnenia formulára osobne na prevádzke, odoslaním online formulára alebo vyplnením u sprostredkovateľa. Vaše údaje, ktoré sme získali na základe Vášho súhlasu /marketing, foto a video dokumentácia a pod./, spracovávame po dobu, na ktorú ste nám súhlas udelili. Vaše údaje, ktoré nám poskytujete za účelom zabezpečenia služieb, archivujeme po dobu 10 rokov. Osobné údaje na účtovných dokladoch archivujeme v zmysle platných predpisov o účtovníctve.

### **Prístup k informáciám o spracovaní**

O rozsahu spracovania osobných údajov, účele, kým sú údaje spracovávané, akým spôsobom a komu môžu byť údaje sprístupnené, Vás budeme na Vašu žiadosť písomne informovať.

**Chybné údaje** Ak zistíte, že Vaše osobné údaje, ktoré o Vás spracovávame, sú chybné, radi ich na Vašu žiadosť opravíme.

### **Vymazanie Vašich údajov**

Vaše osobné údaje nebudeme spracovávať, ak si to nebudete priať. Ak požiadate o vymazanie Vašich osobných údajov, vymažeme ich bez zbytočného odkladu zo všetkých databáz. V prípade, že by nám ich uchovávanie nariaďovali zákony, budeme Vás informovať.

### **Ochrana Vašich práv**

Ak sa domnievate, že my alebo nami poverený spracovateľ spracováva Vaše osobné údaje v rozpore s účelom, na ktorý nám boli dáta poskytnuté, môžete vzniesť námietku proti spracovaniu osobných údajov na účely priameho marketingu vrátane profilovania, ak sa týka priameho marketingu. Ak sa domnievate, že my alebo nami poverený spracovateľ spracováva Vaše osobné údaje v rozpore so zákonom, môžete nás požiadať o vysvetlenie a nápravu situácie. Ak bude akákoľvek žiadosť oprávnená, zjednáme čo najskôr nápravu. Máte tiež právo obrátiť sa na Úrad na ochranu osobných údajov.

### **Prehlásenie o plnoletosti**

Prehlasujete, že ak Vám je menej ako 18 rokov, požiadali ste svojho zákonného zástupcu o súhlas so spracovaním Vašich osobných údajov.

### **Otázky**

Ak Vám nie je jasné, s čím súhlasíte, prípadne by ste potrebovali niektorý z predchádzajúcich bodov spresniť, neváhajte sa nám ozvať e-mailom na info@repelend.sk

Pri spracúvaní osobných údajov sa riadime všeobecným nariadením EÚ o ochrane osobných údajov (“GDPR”) a dodržiavame Kódex správania prijatý členmi Slovenskej Asociácie Cestovných Kancelárií a Cestovných Agentúr